



Anthony Layden visir aftur, at oljuvinnan leggur trýst á stjórna at fáa eina skjóta loysn í marknatrættuni. -Vit hava ongan skund sigur hann. Her er hann saman við Tom Fife og Crawford Gordon frá BP. Mynd kalmar

ars á, at báðar samráðing-
arnevndirnar hava ábyrgd
mótvegis sínum fólki at fáa
eina avtalu, sum eisini er í
trád við altjóða lóg.

-Vit høvdu ikki havt gjørt
okkara arbeiði til fulnar, um
vit ikki finga eina avtalu,
sum er í trád við umrøddu
dómar.

Hann sigur seg væl skilja
fóroyingar, sum halda, at tá
tað finst ein miðlinja fyri
fisk, so má hon eisini galda
fyri undirgrundina.

-Men sum eg havi sagt, so
hefur altjóða rættur heilar
tvær ferðir tikið eina aðra
støðutakan. Eg trúgvi held-
ur ikki, at bretskir ráðharrar
vilja góðtaka eina avtalu,
sum ikki inniheldur ávís
element úr dómum frá
øðrum meinkum ósemj-
um.

Vilja sleppa undan at fara til Haag

-Er møguleiki fyri, at málið
endar í Haag?

-Tað haldi eg ikki. Báðir
partar eru greiðir yvir, at ein
sínámillum avtala kann
hava nógvar fyrimunir.

-Men um tit eru so visir í
at fáa tykkara sjónarmið
íggjøgnum við ein dómstól,
hvi fara tit tá ikki til Haag
við málinum og fáa tað
avgreitt?

-Hvi fara tit ikki!

-Men tá málini við Malta
og Jan Mayen eru so
einföld og ganga tykkum á
møti, áttu so ikki tit at verið
sinnadur at fara til Haag?

-Eg havi ikki sagt, at hetta
er so einfalt. Men tit spurn-
ingin er bara at siga, at vit
hava ikki skund.

-Men er tað ikki eitt
sindur løgið og inkonse-
kvent, at tit ikki fara til
dómstólin kortini, tá tit jú
siga, at hann tekur undir
við tykkara sjónarmiðum?

-Tað eru fleiri vansar við
at fara til Haag. Tað tekur
fyri tað fyrsta langa tíð og
tað kostar nógvar pengar.
Tað gevur so eisini triðja
parti rætt til at leggja uppí.

Vit spurdu Antony
Layden, um tað ikki finnst
sakir, sum hava verið fyri
við altjóða dómstól, har
sjónarmiðini hjá fóroying-
um um m.a. miðlinja hava
vunnið frama?

-Nei, tað haldi eg ikki.
Men hetta eru alt spur-
ningar, sum lögfrøðingar
taka sær av, so eg kann ikki
svara tí. Hevði hetta málið
verið so einfalt, so høvdu vit
væl heldur ikki brúkt fleiri
ár til at tosa um tað.

-Skilur tú ikki fóroyingar,
sum bera ótta fyri, at tit
skulu fara avstað við júst
teimum økjum, sum
møguliga goyma olju, og at
tað tá møguliga einki verð-
ur eftir til fóroyingar.
Bretland eigur stór oljueki
í Norðsjónum og vestan
fyri Hetland, hvi skulu tit
partu krevja rættin til øki
frá einum lítlum og kreppu-
raktum landi sum Fóroyar.
Er tað einki, sum eitur gott
grannalag og rimuligheit?

-Sjálvandi taka vit hædd
fyri tí. Men tit eru ikki

millum fátækstu tjóðir í
heiminum, hóast tit hava
trupulleikar nú.

Tit eru einans 43.000 í-
búgvar, og um tað skuldi
hent, at tit finna bara eina
stóra oljukeldu, so kunnu tit
lætliga bliva eitt av teimum
ríkastu fólkunum í verðini.
Tit kunnu bliva Kuwait í
Norðuratlantshavi.

Vit kunnu tí bert siga, at
vit verða noyddir til at taka
avgerð okkara út frá tí, sum
vit halda, ein dómstólur
hevði gjørt av.

Báðir partar hava slakað

-Táverandi danski uttan-
ríkisráðharrin, Uffe Elle-
mann-Jensen helt ikki, at tit
vóru serliga "fair" móti
fóroyingum, tá tit komu við
kravi tykkara.

-Eg minnst orð hansara,
men krøvini, sum vit tosa
um í dag, eru nógv øðrvísi.

Antony Layden vátar, at
báðir partar hava slakað, og
at teir eru nógvar nærri eini
semja nú enn fyrr.

-Vit eru farnir frá okkara
upprunaliga kravi og tit frá
kravinum um miðlinja. So
loysnin liggur einastaðni
harímillum.

-Hvat siga tit til orð lög-
mans í Sosialinum herfyri,
at tit fáa ikki ein tamma av
landssynningshorninum av
føroyska landgrunninum?

-Hatta havi eg frætt um,
men tað havi eg onga
viðmerking til. Tá fólk sum
tit seta leiðandi spurningar,
so kunnu tit jú fáa tey svar,
sum tit ynskja.

-Hetta var ikki nokur
manipulering, men tað sum
løgmaður meinti av heilum
hjarta!

-Hann hevur sjálvandi
rætt, um hann meinir við, at
bretar fáa ikki nakað, sum
sambært altjóða lóg hoyrir
til fóroyingar. Eg vildi so
sagt tað sama frá bretska-
ri síðu.

Samsstarv í oljuvinnuni

Antony Layden heldur
annars, at tað áttu at verið
góðir møguleikar fyri sam-
starvi millum fóroyingar og
bretar. Oljukeldurnar ligga
miðskeiðis millum bæði
londini, og tí er náttúrligt, at
tænastur verða veittar til
virksmið úr báðum lond-
um.

-Vit hava annars bjóðað
fóroyingum samstarv. Tit
eru m.a. vælkomnir at læra
av okkara royndum. Her er
talan um so nógv eitt nú
hvussu ein kann byggja út
virksmið á landi uttan at
tað skal oyðileggja um-
hvørvið. Her hava vit
royndir at vísa á bæði frá
Orknoggygjunum og Het-
landi. Sjálvur haldi eg tað

hevði verið eitt gott hugskot
um Fóroya lögmaður t.d.
vitjaði í Eetlandi.

Uppá fyrispurning um
hann heldur tað er eitt gott
hugskot, at lögmaður kemur
til London at tosa um
marknaðseminjuna sigur
hann, at hetta kann sjálvandi
hava týðning, men fyrst eiga
nevndirnar at koma nærri
einum úrsliti.

Antony Layden sigur at
enda, at teir vilja fengir
hjálp fóroyingar upp á allar
mátar tó við tí undantaki, at
teir ætla ikki at geva
fóroyingum rættin til und-
irgrund, sum sambært al-
tjóða rætti hoyrir til Bret-
land.

Antony Layden er nú
farin úr Danmark og hevur
fingið starv í uttanríkis-
ráðnum í London. Sjálvur
roknar hann við, at hann
eftir trimum árum verður
sendur til okkurt arabiskt
land at vera sendiharri.

-Aftaná tað vóni eg so at
kunna koma aftur til Dan-
markar, møguliga sum
sendiharri, og tá fái eg so
aftur samband við Fóroyar
og fóroyingar, sum mær
dámur sera væl.

jan

A COURSE IN LITERARY APPRECIATION AND CREATIVE WRITING

95005.1

Our Course Department can now offer people who have successfully passed the Cambridge Proficiency Exam the above mentioned course. However, the course will be conducted only if a minimum of 8 students sign up.

This is a opportunity for the participants to enjoy literature in English and give expression to their own creativity in the language.

Time: 9 hours

Wednesday 15 November 1995
Wednesday 22 November 1995
Wednesday 29 November 1995

All days from 1400 to 1700 hours

Participants: 8-10 participants who have successfully passed the Cambridge Proficiency Exam

Place: The Faroe Islands Business School, Tórshavn

Lecturer: Kalpana Vijayarathan

Price: DKK 980.00 each, including course material and a cup of coffee or tea

Enrollment: By 1 November 1995

For further details about this course please do not hesitate to contact us.

**SKEIÐTÆNAŠTA
HANDILSSKÚLANS**

STH★ Eftir- og viðariútbúgving
á Fóroya Handilsskúla

Postsmoga 177, Marknagilsvegur 77,
110 Tórshavn, Tlf. 17177, Fax 13374



Fundur verður aftur við bretar í desember í London. Sambært Anthony Layden verður tað ikki slík móttøka, sum henda Óli Petersen 'myndar sær, id fóroyingar fara at fáa.